

17. Laetatus sum
Psalm 121

Tomás Luis de Victoria
 (ca. 1548-1611)

Laetatus sum in his quae dicta sunt mihi:
 In domum Domini ibimus.
 Stantes erant pedes nostri, in atriis tuis, Jerusalem.
 Jerusalem, quae aedificatur ut civitas:
 cuius participatio eius in idipsum.
 Illuc enim ascenderunt tribus, tribus Domini:
 testimonium Israel, ad confitendum nomini Domini.
 Quia illic sederunt sedes in iudicio,
 sedes super domum David.
 Rogate quae ad pacem sunt Jerusalem,
 et abundantia diligentibus te.
 Fiat pax in virtute tua, et abundantia in turribus tuis.
 Propter fratres meos et proximos meos,
 loquebar pacem de te.
 Propter domum Domini Dei nostri,
 quaesivi bona tibi.
 Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto.
 Sicut erat in principio et nunc et semper
 et in saecula saeculorum, Amen.

Ich freute mich über die, die mir sagten
 „Lasset uns ins Haus des Herrn gehen“
 Unsere Füße stehen in deinen Toren, Jerusalem.
 Jerusalem ist eine Stadt,
 die dicht gebaut und fest gefügt ist,
 da die Stämme hinaufgehen, um des Herrn Namen zu preisen,
 wie geboten ist dem Volk Israel, um dem Namen des Herrn zu danken.
 Denn daselbst stehen die Stühle des Gerichts,
 die Throne des Hauses David.
 Erbittet für Jerusalem, Jerusalem,
 Es möge wohl gelingen den Liebenden dich,
 Es möge Friede in deiner Stärke und in deinen Palästen.
 Um meiner Brüder und Nächsten willen,
 will ich sagen von dir, Jerusalem, Friede.
 Um des Hauses des Herrn unseres Gottes willen,
 will ich dich segnen, Jerusalem.
 Ehre dem Vater und dem Sohn und dem heiligen Geist.
 Wie es war im Anfang, jetzt und immer
 und in Ewigkeit, Amen.

Chorus primus

Cantus

Altus

Tenor

Bassus

Chorus secundus

Cantus Secundus

Cantus Tertius

Altus Secundus

Tenor Secundus

Chorus tertius

Cantus Quartus

Altus Tertius

Tenor Tertius

Bassus Tertius

The musical score is written for a four-part chorus (Cantus, Altus, Tenor, Bassus) and a three-part chorus (Cantus Secundus, Cantus Tertius, Altus Secundus, Tenor Secundus, Bassus Tertius). The lyrics are in Latin and German. The score is partially obscured by a large diagonal watermark that reads 'PROBLEMA'.

6

ta sunt mi - - - hi: In do-mum Do-mi-ni i -
 mi - - - hi: In do - mum Do - mi - ni i -
 mi - - - hi: In do-mum Do-mum do-mum

12

- - bi-mum De - i - - - bi-mus.
 De - i - - - bi-mus.
 De - i - - - bi - mus.
 De - i - - - bi-mus, i - - - bi-mus.

Chorus secundus

19 **Secunda pars**

Cantus Secundus
 Cantus Tertius
 Altus Secundus
 Tenor Secundus

Stan - tes e - - rant pe - des no - - -

23

in a - tri - is tu - is, Je - ru - - - - -
 is tu - is, Je - ru - - - - sa - lem, Je - ru - - - - sa - lem.
 a - tri - is tu - is, Je - ru - - - sa - lem.
 a - tri - is tu - is, Je - ru - - - sa - lem.

Chorus tertius

29 **Tertia pars**

Cantus Quartus
 Altus Tertius
 Tenor Tertius
 Bassus Secundus

Je - ru - sa - lem ae - di - fi - ca - tur ut ci - - - vi - tas: cu - ius par -
 Je - ru - sa - lem ae - di - fi - ca - tur ut ci - - - vi - tas: cu - ius par -
 Je - ru - sa - lem ae - di - fi - ca - tur ut ci - - - vi - tas: cu - ius par -
 Je - ru - sa - lem ae - di - fi - ca - tur ut ci - - - vi - tas: cu - ius par -

35

ius in id - ip - - - sum.
 ti - - - ti - - - ius in id - - ip - - - sum, in id - ip - sum.
 ci - - - e - - ius in id - ip - - - sum in id - ip - sum.
 - o e - - ius in id - ip - sum, in id - ip - sum.

Chorus primus

42 **Quarta pars**

Cantus
Il - luc e - nim as - cen - de - - runt

Altus
Il - luc e - nim as - cen - de - - runt

Tenor
Il - luc e - nim as - cen - de - - runt

Bassus
Il - luc e - nim as - cen - de - - - - - ant

Chorus secundus

Cantus Secundus
de - runt

Cantus Tertius
cen - de - runt

Altus Secundus
m as - cen - de - runt

Tenor Secundus
e - nim as - cen - de - runt

Chorus tertius

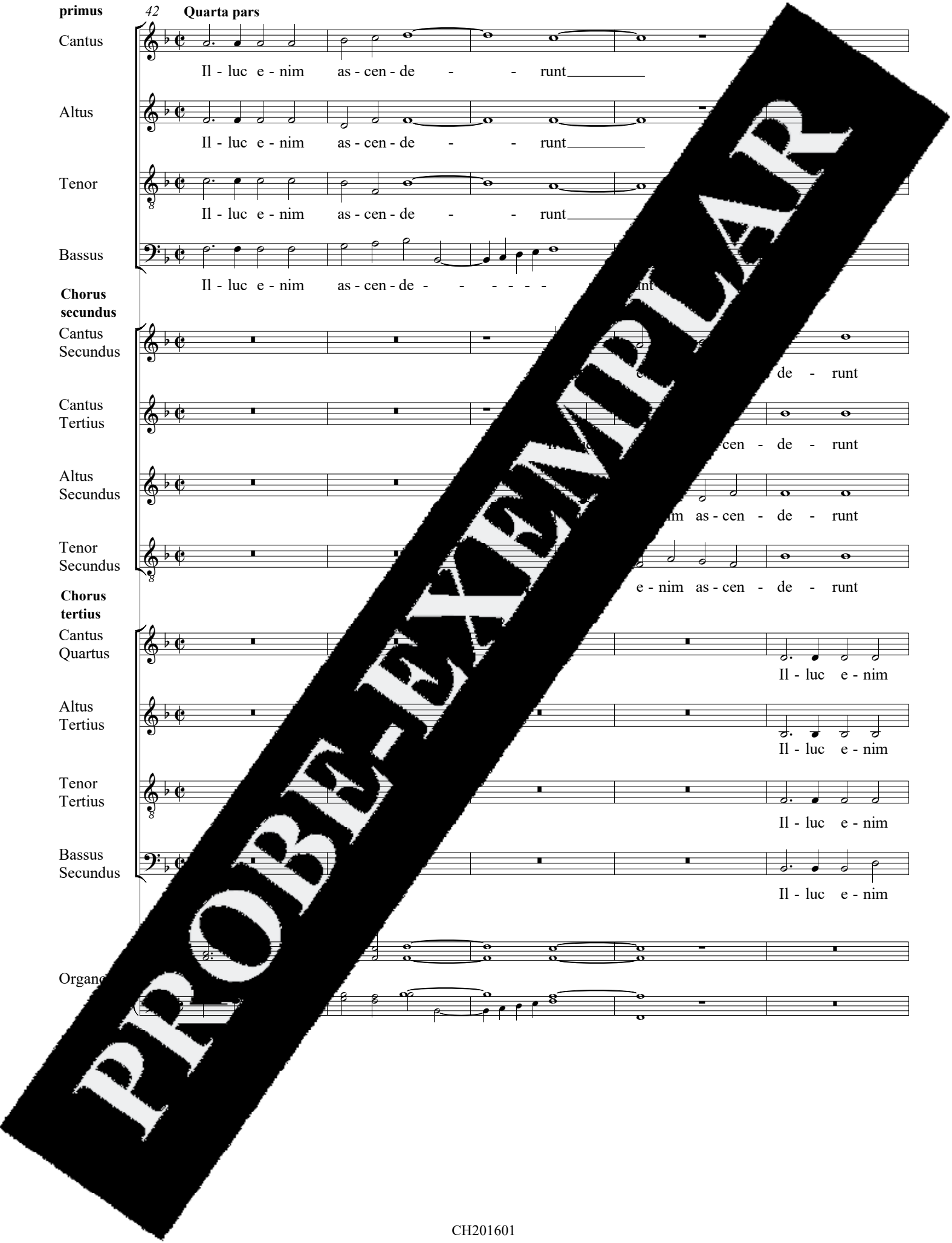
Cantus Quartus
Il - luc e - nim

Altus Tertius
Il - luc e - nim

Tenor Tertius
Il - luc e - nim

Bassus Secundus
Il - luc e - nim

Organo



54

um Is - ra - el, ad con-fi - ten-dum no -

um Is - ra - el, ad con-fi - ten-dum

um Is - ra - el, ad con-fi - ten-dum

um Is - ra - el, ad con-fi - ten-dum no -

mo-ni - um Is - ra - el, ad con-fi - ten-dum Do - mi-ni. _____

mo-ni - um Is - ra - el, ad con-fi - ten-dum mi-ni Do - mi-ni. _____

mo-ni - um Is - ra - el, no - mi-ni Do - mi-ni. _____

mo - ni - um Is - ra - el, no - mi - ni Do - mi - ni. _____

te - sti - mo - ni - um Is - ra - el, ad con - fi - ten - dum

te - sti - mo - ni - um Is - ra - el, ad con - fi - ten - dum

te - sti - mo - ni - um Is - ra - el, ad con - fi - ten - dum

te - sti - mo - ni - um Is - ra - el, ad con - fi - ten - dum

te - sti - mo - ni - um Is - ra - el, ad con - fi - ten - dum

61

--mi-ni Do - mi - ni. Se - de -

--mi-ni Do - mi - ni. Se - runt

Do - - - mi - ni. de - runt se -

mi - ni Do - mi - ni. se -

Qui - a il - de - se - - des in

Qui - - no se - - des in

se - - des in

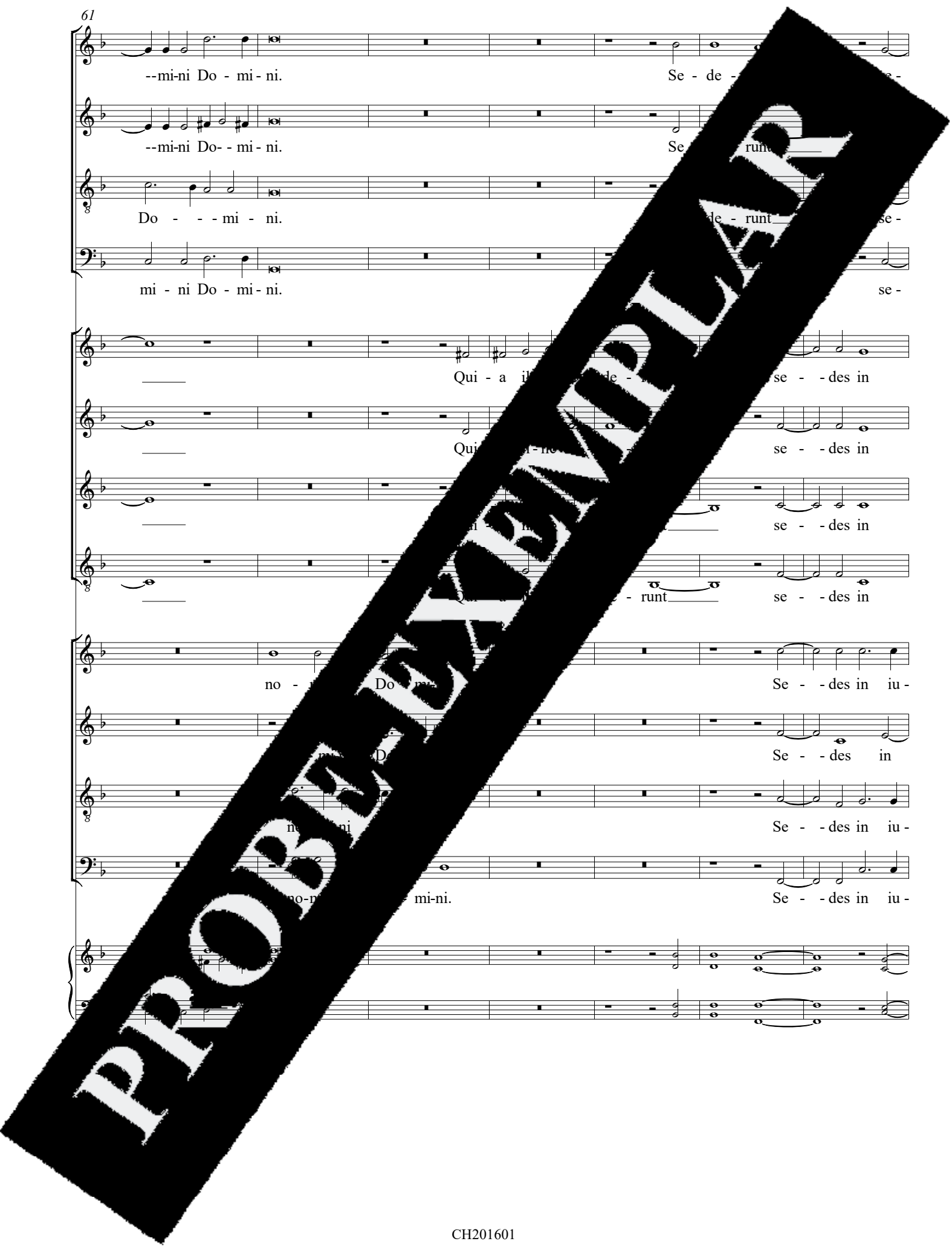
- runt se - - des in

no - Do se - - des in iu -

Se - - des in

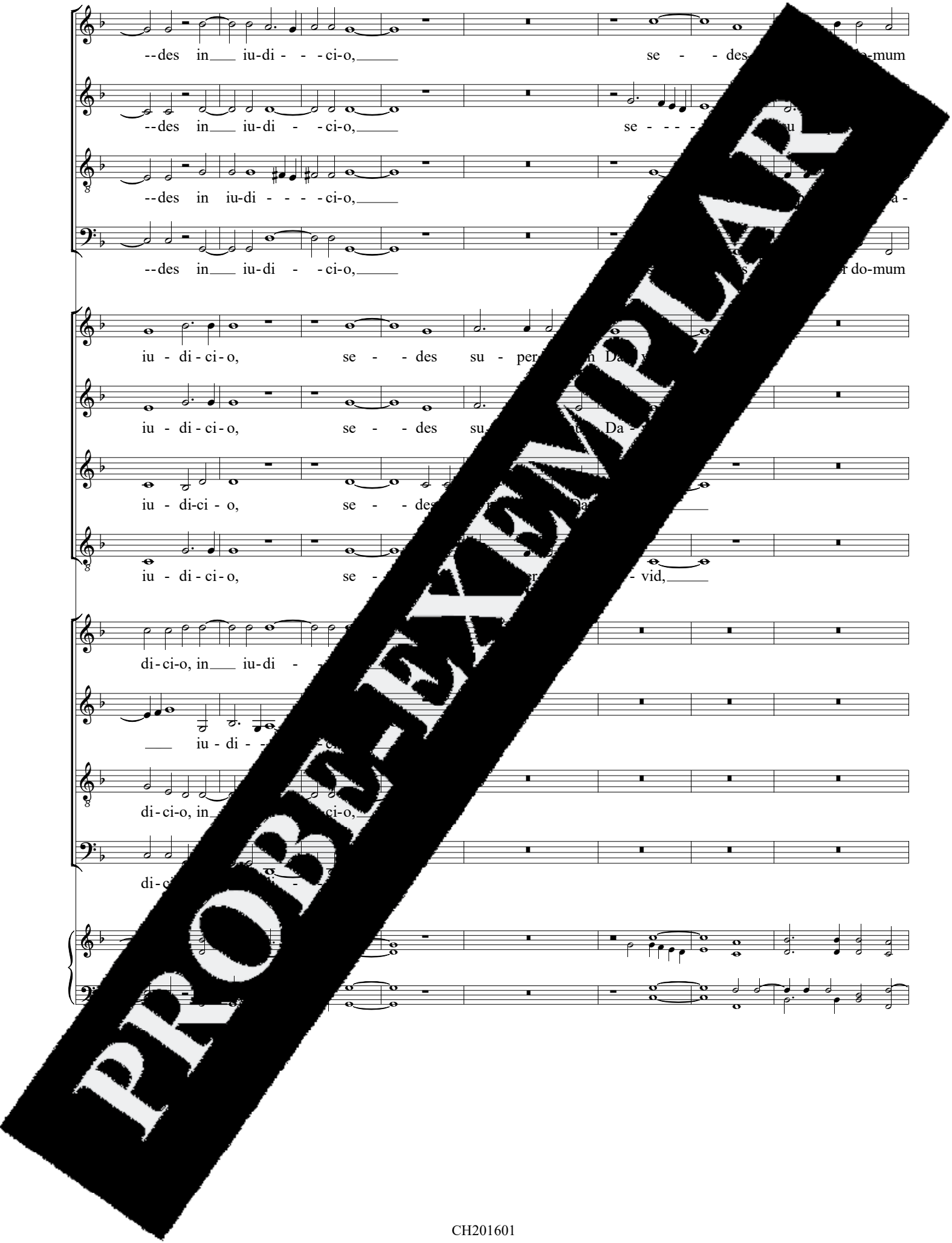
Se - - des in iu -

no - mi - ni. Se - - des in iu -



68

--des in iu-di - - ci-o, se - - des
 --des in iu-di - - ci-o, se - -
 --des in iu-di - - - ci-o, a -
 --des in iu-di - - ci-o, do-mum
 iu - di - ci - o, se - - des su - per
 iu - di - ci - o, se - - des su
 iu - di - ci - o, se - - des
 iu - di - ci - o, se - - vid,
 di-ci-o, in iu-di -
 iu - di -
 di-ci-o, in ci-o,
 di-c



76

Da - vid, _____ se - des su - per _____

Da - vid, _____ se - - des _____ - mu

- - - vid, _____ se-des _____ do-mum

Da - vid, _____ se _____ do-mum

_____ su - per

_____ su - per

_____ des _____ su - per

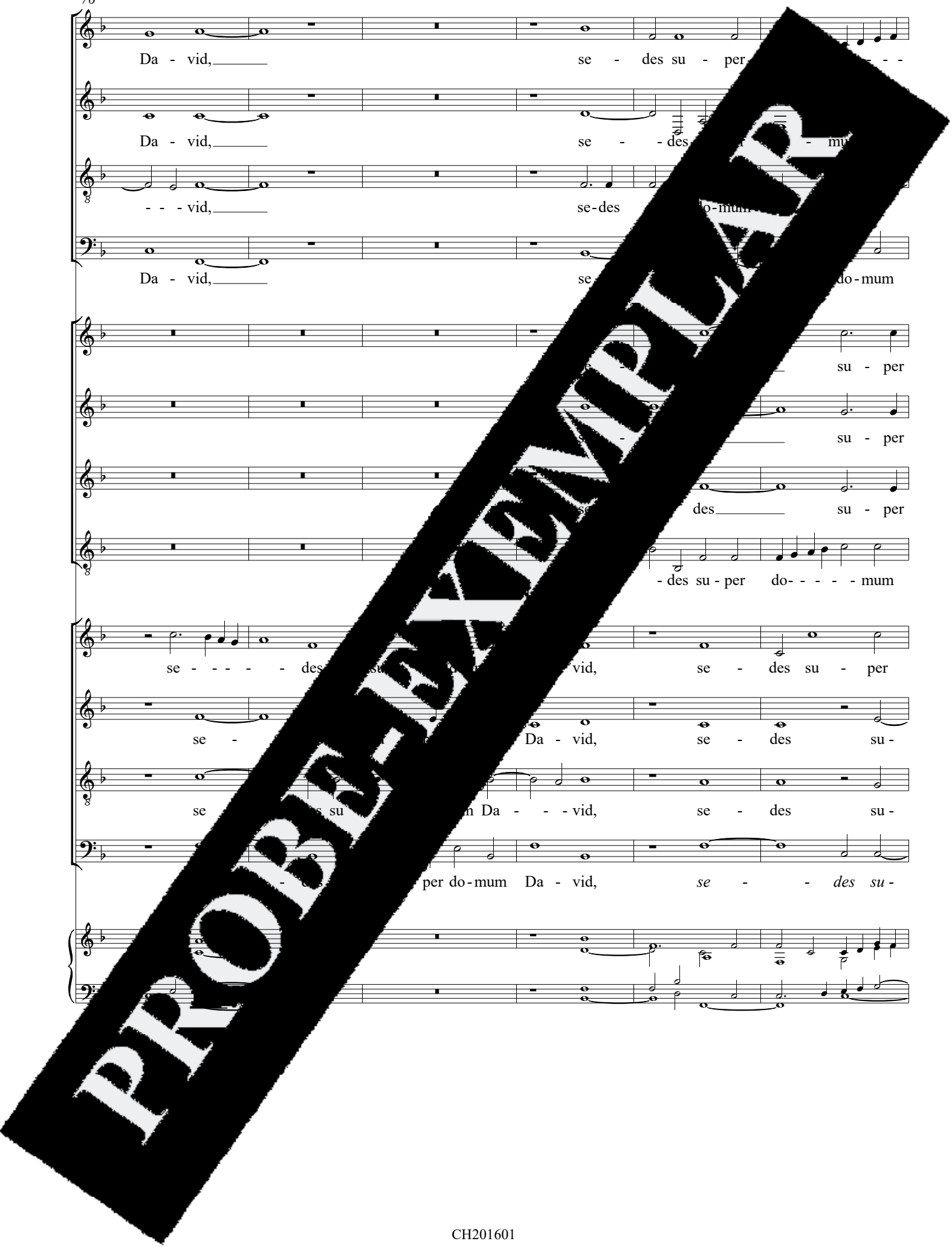
_____ - des su - per do- - - - - mum

se - - - - - des _____ vid, se - des su - per

se - Da - vid, se - des su -

se _____ su _____ in Da - - - vid, se - des su -


_____ per do-mum Da - vid, se - - des su -





-- vid, su -- per do -- mum Da --
 -- -- vid, su -- per do -- -- mum Da -- -- -- -- vid.
 -- -- -- -- vid, se-des su -- per do -- -- mum Da -- -- vid, -- -- -- -- vid.
 Da -- vid, su -- per do-mum Da -- vid,
 do-mum Da -- -- vid, su -- per do-mum Da -- -- -- -- vid.
 do-mum Da -- -- vid, su -- per do-mum Da -- -- -- -- vid.
 do-mum Da -- -- vid, su -- per do -- -- -- -- vid.
 Da -- -- -- -- -- vid, su -- per do-mum Da -- -- -- -- vid.
 do -- mum Da -- vid, se -- -- des su -- per do-mum Da -- -- -- -- vid.
 -- -- per do-mum Da -- vid, se -- -- -- -- -- -- -- -- -- -- vid.
 per do -- mum Da -- vid, se -- -- -- -- -- -- -- -- -- -- vid.
 -- -- per do-mum Da -- -- -- -- -- -- -- -- -- -- vid.
 -- -- per do-mum Da -- -- -- -- -- -- -- -- -- -- vid.
 -- -- per do-mum Da -- -- -- -- -- -- -- -- -- -- vid.

Chorus
secundus Quinta pars
Cantus
Iustus



-- te quae ad pa-cem sunt, quae ad pa-cem sunt Je - ru- - -
 Ro - ga - te quae ad pa-
 Ro - ga - te quae ad pa-cem sunt Je - ru- -

95

-- sa-lem, et a - bun - dan - ti - a di - li - gen - - ti - bus

-- sa-lem, et a - bun - dan - ti - a di - - li - gen - - - - ti -

-- sa-lem, et a - bun - dan - ti - a di - li - gen - - - - bus

Chorus primus

102 Sexta pars

Cantus
Fi - - at pax, fi - at pax in vir-tu - te

Altus
Fi - - at pax, fi - at pax, at pax in vir-tu - te

Tenor
Fi - - at pax, at pax in vir-tu - te

Bassus
Fi - - at pax, at pax in vir-tu - te

Chorus secundus

Cantus Secundus
vir - tu - te tu -

Cantus Tertius
at in vir-tu - te tu -

Altus Secundus
in vir-tu - te tu -

Tenor Secundus
Fi pax in vir-tu - te tu - a.

Chorus tertius

Cantus Quartus
fi - at pax in vir-tu - te tu - a,

Altus Tertius
Fi fi - at pax in vir-tu - te tu - a,

Tenor Tertius
pax, fi - at pax in vir-tu - te tu - a,

in at pax, fi - at pax in vir-tu - te tu - a,

107

tu - a. Prop - - ter fra... et

tu - a. Prop - - a... me

tu - a. Prop - - ter... os et

a.

a.

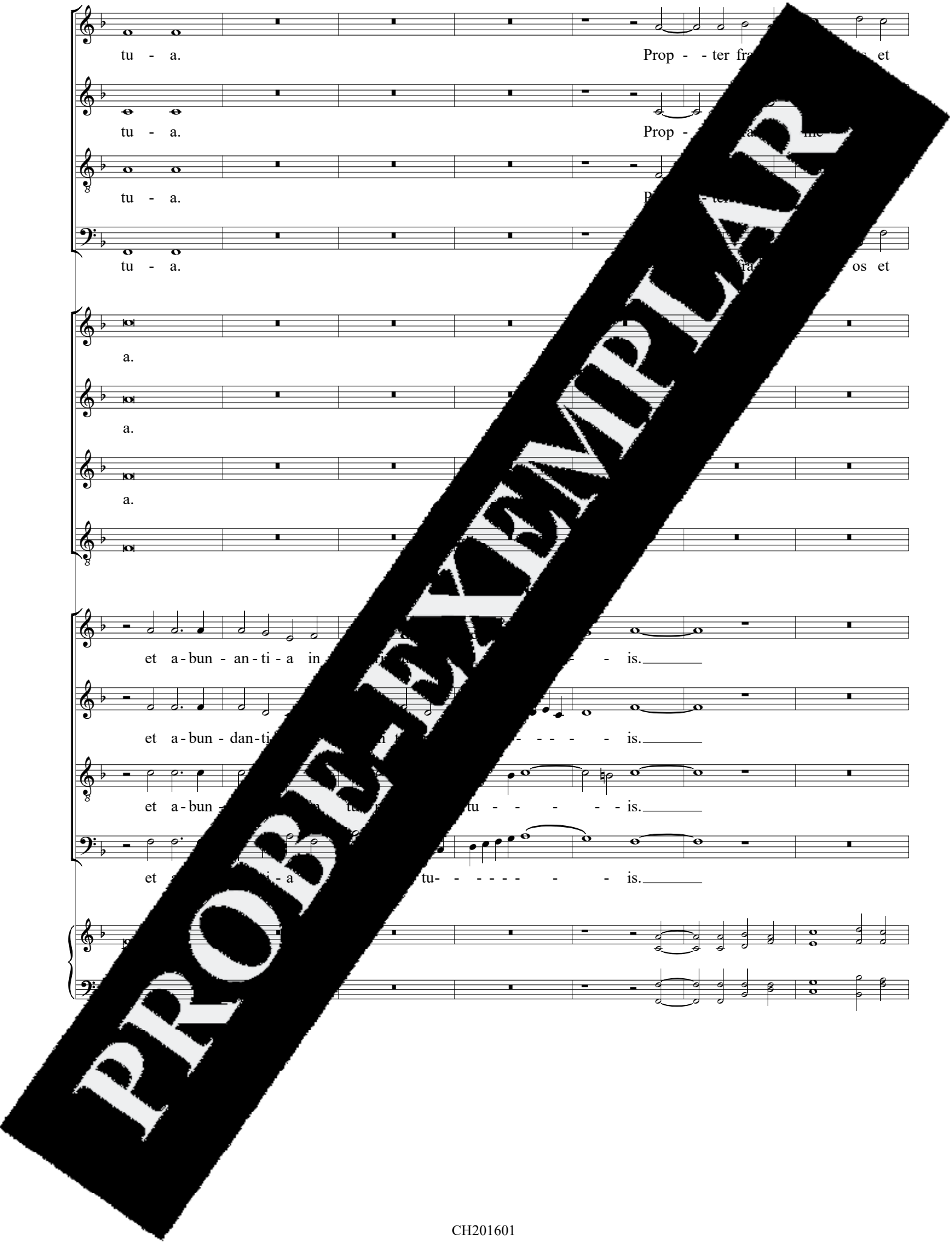
a.

et a-bun - an - ti - a in... is. _____

et a-bun - dan - ti... is. _____

et a-bun - tu - - - - is. _____

et... a... tu- - - - - is. _____



114

pro-xi-mos me - - - - os, lo-que-bar pa - cem de _____ te

et pro-xi - mos me - os, lo-que-bar pa - cem _____ de _____

pro-xi-mos me - - os, lo-que-bar pa - cem de te, de _____

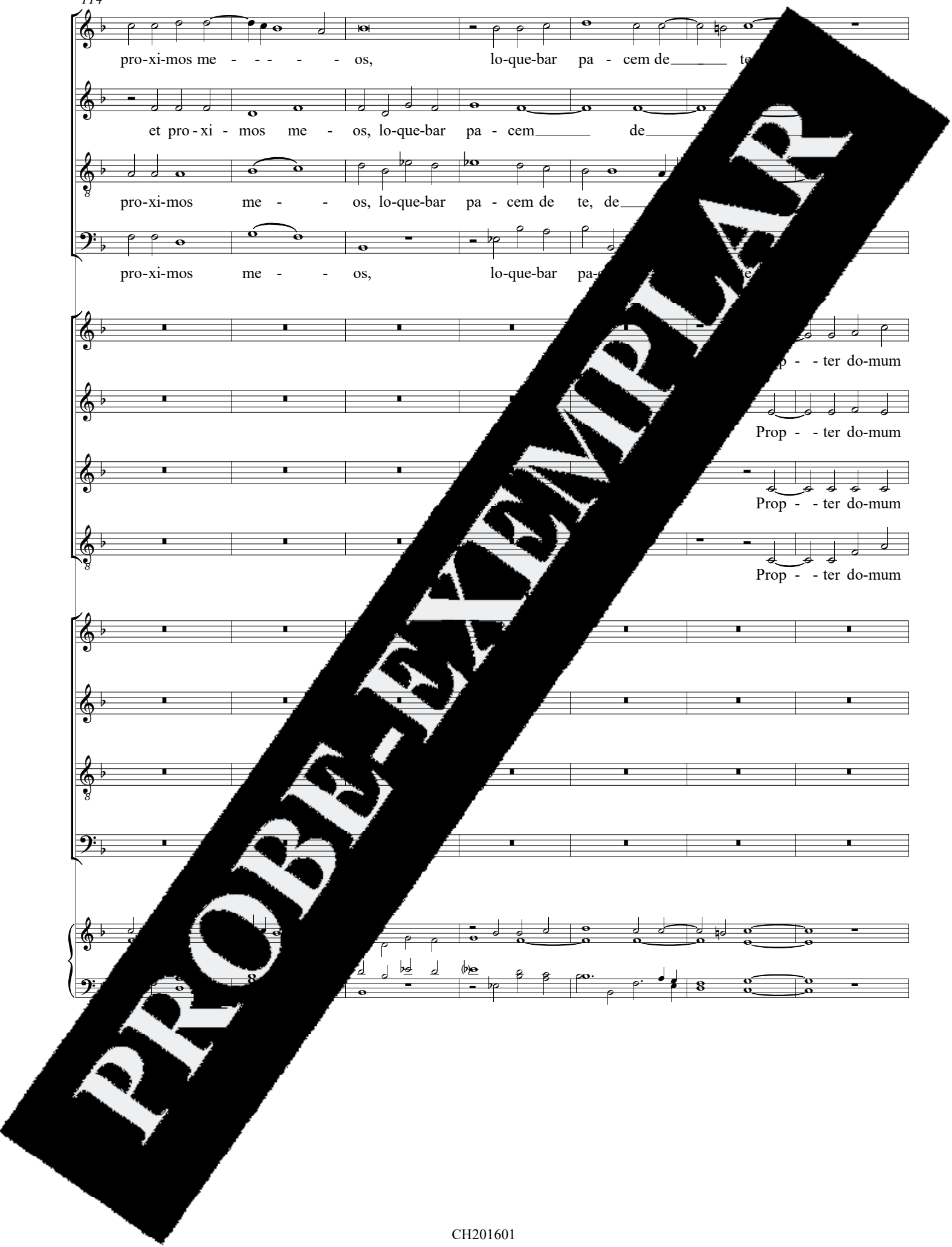
pro-xi-mos me - - os, lo-que-bar pa-cem de _____ e

Prop - - ter do-mum

Prop - - ter do-mum

Prop - - ter do-mum

Prop - - ter do-mum



121

quae-si - bi,

bo-na ti -

quae-si -

- bi,

Do - mi-ni De - i no - stri, quae-si - quae -

Do - mi-ni De - - - - i no - - - - stri, quae-si - bi, quae -

Do - mi-ni De - - - - i no - - - - bo-na ti - bi, quae -

Do - mi-ni De - - - - i no - - - - - vi bo-na ti - bi, quae -

bo-na ti - bi, quae-si - -

- vi bo-na ti - bi, quae-si -

quae-si - vi bo-na ti - bi, quae - si -

quae-si - vi bo-na ti - bi, quae-si -

quae - si - vi bo - - - na ti - - - - bi.

quae - si - vi bo-na ti - bi, ti - - - - bi.

quae - si - vi bo-na ti - -

quae - si - vi bo - na ti -

si - vi bo - na ti - bi, quae - si - vi bo - na ti

si - vi bo - na ti - bi, quae - si - vi bo

-- si - vi bo - na, quae - si - vi bo

si - vi bo - na ti - - - - - bi.

-- vi bo - - - - na ti

vi bo - na ti

-- vi bo - -

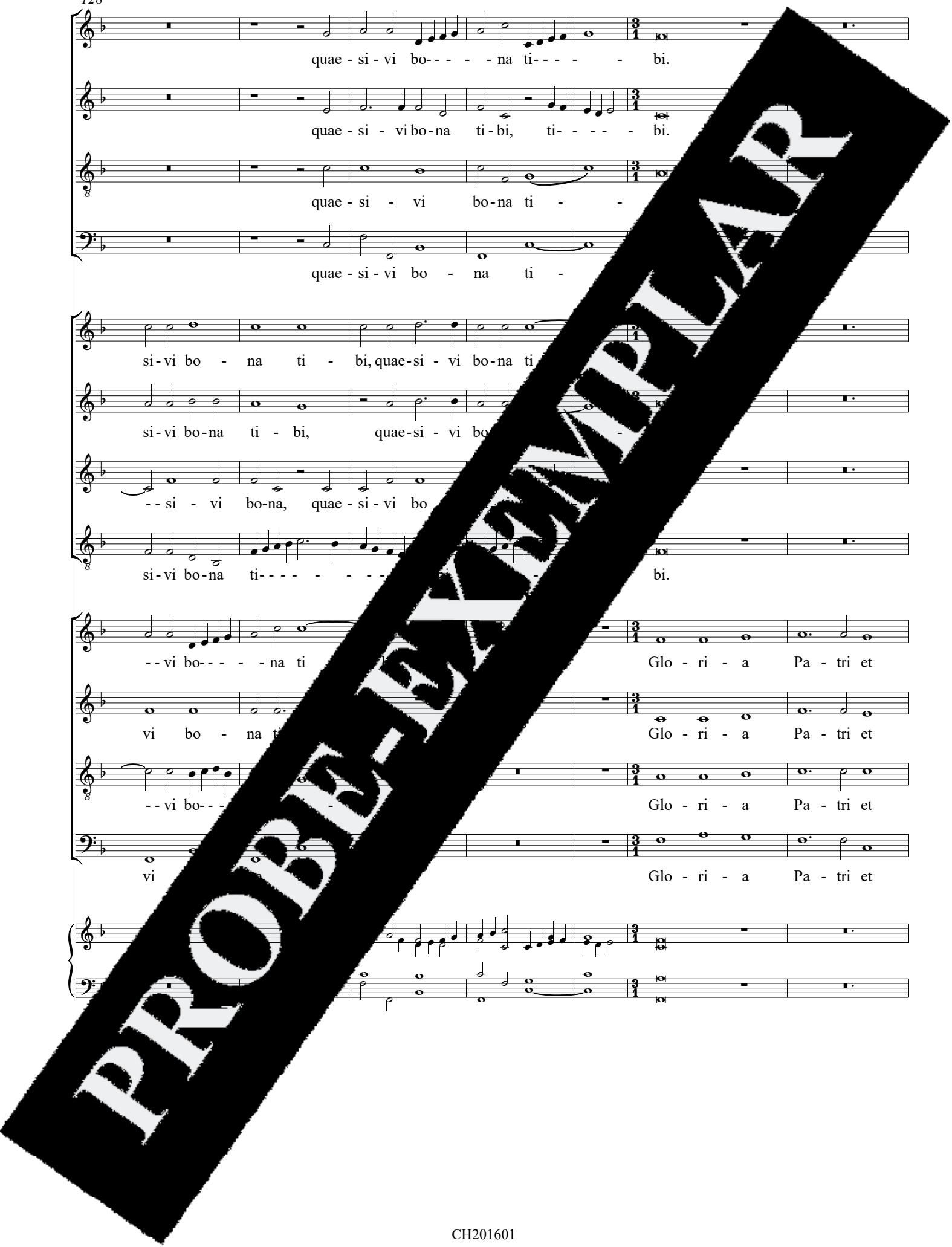
vi

Glo - ri - a Pa - tri et

Glo - ri - a Pa - tri et

Glo - ri - a Pa - tri et

Glo - ri - a Pa - tri et



et Spi - ri - tu -
et Spi - ri - tu - Sanc -
et Spi - ri -
et Sanc - -
et Spi - ri - tu - i Sanc -
et Spi - ri - tu - i Sanc -
et Spi - ri - tu - i
et Spi - ri - tu - -
Fi - - li - o.
Fi - - li - o.
Fi - li -
Fi -

to. Si - cut e - rat in prin-ci - pi - o

to. Si - cut e - rat in prin-ci - pi - o

to. Si - cut e - rat in prin-ci - pi - o

to. Si - cut e - rat in prin-ci - pi - o sem -

Si - -cut e - rat in prin-ci - pi - o et nunc et sem - per et

Si - -cut e - rat in prin-ci - pi - o et nunc et sem - per et

Si - -cut e - rat in prin-ci - pi - o et nunc et sem - per et

Si - -cut e - rat in prin-ci - pi - o et nunc et sem - per et

Si - cut e - - - rat in prin-ci - pi - o et nunc et sem - - - per

Si - cut e - - - rat in prin-ci - pi - o et nunc et sem - - - per

Si - cut in prin-ci - pi - o et nunc et sem - - - per

Si - rat in prin-ci - pi - o et nunc et sem - - - per

per et in sae-cu-la sae-cu-lo-rum, A-men

per et in sae-cu-la sae-cu-lo-rum, A-

per et in sae-cu-la sae-cu-lo-rum,

per et in sae-cu-la sae-cu-lo-rum, A-

in sae-cu-la sae-cu-lo-rum, A-men,

in sae-cu-la sae-cu-lo-rum, A-

in sae-cu-la sae-cu-lo-rum,

in sae-cu-la sae-cu-lo-rum, A-

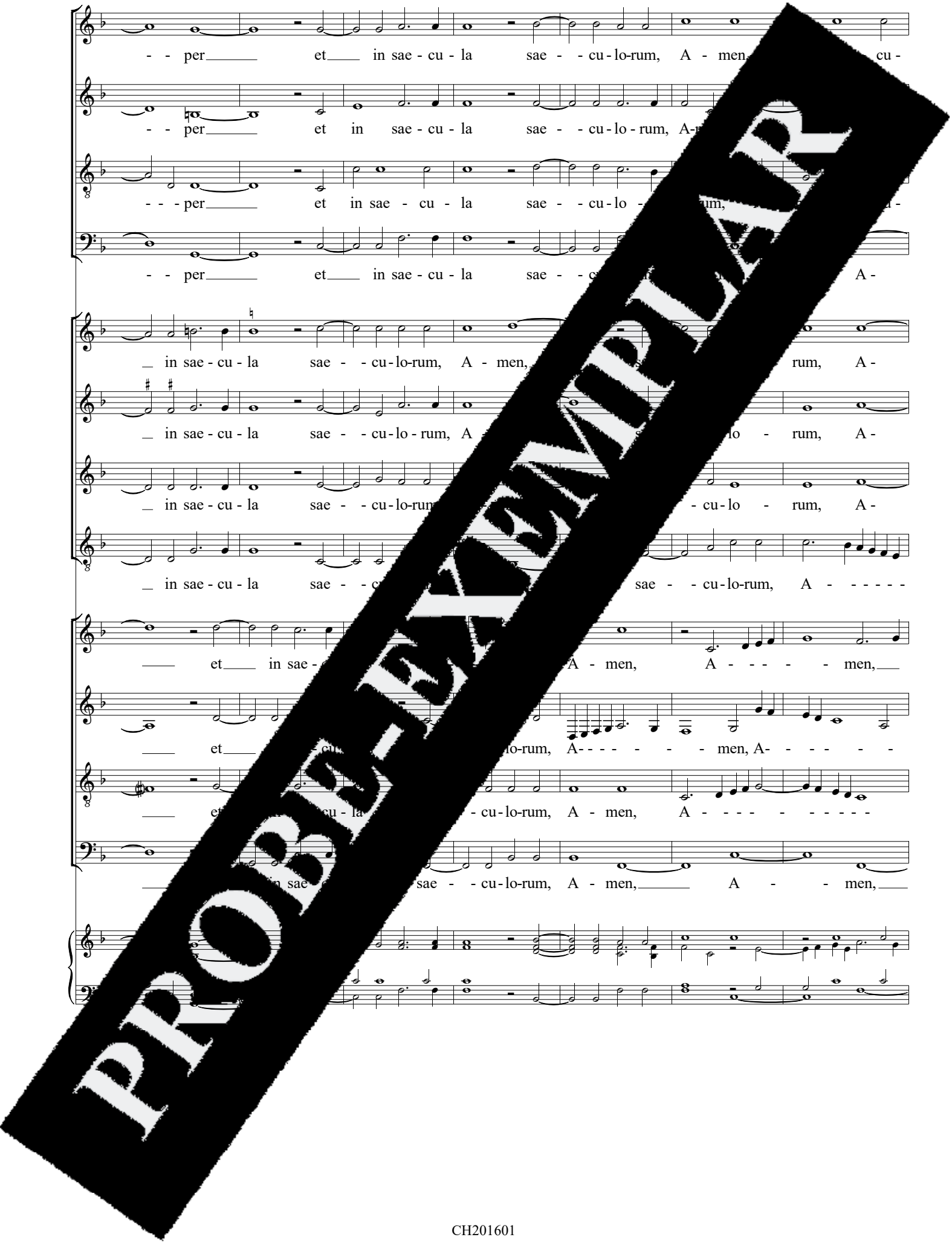
in sae-cu-la sae-cu-lo-rum, A-

et in sae-cu-lo-rum, A-men, A-

et in sae-cu-lo-rum, A-men, A-

et in sae-cu-lo-rum, A-men, A-

in sae-cu-lo-rum, A-men, A-



lo - rum, A - men, A - - - - - men.

- - men, sae - - cu - lo - rum, A - men, A - - - - - men.

lo - rum, A - men, A - men, A - - - - - men.

- - men, sae - - cu - lo - rum, A - men.

- - men, sae - - cu - lo - rum, A - - - - - men.

- - men, sae - cu - lo - rum, A - men.

- - men, sae - - cu - - men.

men, sae - - - - - men, A - - - - - men.

men, A - men, - lo - - men, A - - - - - men.

- - cu - lo - - men, A - - men.

- - - - - men.

